



茶產業在地化、科技化、國際化 茶改場轉出臺茶新契機

文圖 / 黃惟揚*、劉天麟、蘇宗振
(* 電話：03-4822059 轉 702)

本場於 109 年 8 月 1 日 (星期六) 歡度 117 周年場慶暨機關開放日。本場創立於 1903 年，迄今已有 117 年的歷史，除楊梅總場外，先後設立魚池分場、文山分場、臺東分場及凍頂工作站，服務全臺茶農及輔導茶產業，並以「在地化、科技化、國際化」策略，肩負起臺灣茶葉品種改良、製茶技術改進、茶文化的推廣教育等服務，扮演著研發先驅與產業推動的重要角色，為臺灣唯一的茶產業研究專責機構。

本場近年來致力於科技研發及產業輔導，朝向創新、智慧及多元化發展，藉由本次場慶的活動，精心策劃多項主題來展出成果，包括臺灣原生山茶品種 - 臺茶 24 號商品命名、臺灣茶風味輪及臺灣茶分類分級系統 (TAGs)；此外，也特別遴選對臺灣茶產業發展有功人士予以表揚，感謝他們對茶業發展及轉型上的傑出貢獻。

【更正啟事】112 期 (16-18 頁)「外銷茶葉農藥殘留標準」一文之表二部分資料有誤，更正如下表 (黃底紅字)：

序號	有效成分	英文名稱	殘留容許量 (mg/kg, ppm) ¹					
			臺灣	中國大陸	美國	日本	香港	歐盟
4	亞速爛	Asulam	- ²	-	-	-	-	0.1 [*]
6	免賴得	Benomyl	1.0 ⁴	-	-	10	5 ⁵	0.1 [*]
22	亞滅寧	α-Cypermethrin	2.0 ⁶	20	-	20	20	0.5
45	嘉磷塞異丙胺鹽	Glyphosate IPA	0.1	1	1.0 ⁷	1	-	2
71	甲基多保淨	Thiophanate-methyl	1.0 ⁴	-	-	10	5 ⁵	0.1 [*]

² 殘留容許量為「-」者，表示該藥劑在茶類尚未訂定容許量；殘留容許量加註「*」者，表示依公告檢驗方法之定量極限訂定。

⁴ 貝芬替之容許含量適用於免賴得、甲基多保淨產生代謝物之貝芬替殘留，或直接使用貝芬替之殘留。

⁵ 免賴得、貝芬替及甲基多保淨之和，以貝芬替表示。

⁶ 賽滅寧 (Cypermethrin) 之容許量，適用於賽滅寧及亞滅寧之殘留總量。

⁷ 本表所列美國殘留容許量為乾燥茶葉 (Tea, dried) 的容許值，其中嘉磷塞有另訂速溶茶產品 (Tea, instant) 之殘留容許值為 7.0 ppm。



主委勉勵「持續推動產業鏈結、提升國際競爭力」

行政院農業委員會主任委員陳吉仲致詞強調，茶葉長久以來都是臺灣最具代表性的農特產品，臺灣茶產業發展從外銷轉而內銷並走向精品化，歷經諸多產製技術的創新及變革，而茶飲文化也不斷地推陳出新。為了因應時代潮流的變化，茶業改良場有責任持續扮演研發改良的角色，兼顧產業鏈結與推動，致力提升臺灣茶產業及茶文化在國際上的能見度。

引領茶飲文化邁向飲茶新世代開創臺茶新契機

藉由 117 周年場慶活動中，除了感謝在茶產業貢獻的先進外，特別舉辦六種風味輪的展示，針對臺灣八大特色茶類建立一套標準化及一致性的語言，以真實性的風味描述，連結專業的感官品評及消費者的味蕾，掌握臺灣茶之香氣與滋味的國際話語權，可強化臺灣茶業的國內外推廣與行銷。此外，本場推出最新的茶樹品種－臺茶 24 號經票選活動命名為「山蘊」，臺茶 24 號為臺灣茶史上第一個命名之純種臺灣原生山茶品種。

藉由場慶的精彩展出內容，一方面讓民眾深刻體驗各類臺灣茶的特色，更能瞭解近年來本場所有研發同仁在科技化、創意化的努力成果，也讓大家都能感受到「臺灣茶」如何邁向大眾化與國際化，不僅保留臺灣過去的飲茶文化，本場更有信心地引領臺灣茶迎向國際化的茶飲世代，開創新的臺茶新契機。



圖一、陳吉仲主委頒獎予茶產業貢獻人員



圖二、陳吉仲主委等長官及來賓品飲臺灣特色茶